

AZALIA

PISMO URZĘDU MIASTA I GMINY W NOWEJ SARZYNIE

NR 8 (15) / SIERPIEŃ / 2008

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY



www.nowasarzyna.eu

**W NUMERZE:
- INWESTYCJE
W MIEŚCIE I GMINIE**



Szanujmy prawo

Na parkingach przed urzędem MiG w Nowej Sarzynie postawiono nowe znaki, m.in. zakaz parkowania, namalowano również koperty. Niestety, niektórzy kierowcy nie szanują zakazów, parkują również na miejscach zarezerwowanych dla niepełnosprawnych. Apelujemy do kierowców o przestrzeganie prawa. Oto przykłady:



Choroba Niebieskiego Języka

CHOROBA NIEBIESKIEGO JĘZYKA (Bluetongue) jest chorobą zwierząt przeżuwających, zarówno domowych jak i dzikich wywołaną przez wirusy. Choruje bydło, owce i kozy, ale także sarny, jelenie, afrykańskie antylopy czy wielbłądy. Zwierzęta nie zarażają się bezpośrednio od siebie, a jedynie poprzez owady kłująco – ssące z rodzaju *Culicoides* (rodzina: kuczmany) oraz poprzez krew lub nasienie. Choroba nie przenosi się na inne gatunki zwierząt gospodarskich i domowych oraz na ludzi. Oznacza to, że mięso, mleko, skóry i wełna oraz inne produkty pochodzące od przeżuwaczy nie stanowią zagrożenia dla zdrowia ludzi.

Choroba podlega obowiązkowi zwalczania na terenie RP !!!

Główny Lekarz Weterynarii zaleca hodowcom przeżuwaczy:

- wystrzegać się zakupu zwierząt do własnej hodowli pochodzących z niewiadomego źródła, bez świadectw zdrowia,
- zapewnić okresowe wizyty lekarza weterynarii w gospodarstwie
- jak najszybciej zgłaszać lekarzowi weterynarii wszelkie podejrzane objawy kliniczne oraz „nienormalne” zachowanie się zwierząt,
- zwalczać owady w pomieszczeniach inwentarskich, w których przebywają zwierzęta.

Na stronie internetowej Głównego Lekarza Weterynarii utworzony jest link „Choroba niebieskiego języka”, w którym są zamieszczane ważne informacje na temat tej jednostki chorobowej.

tekst: Główny Lekarz Weterynarii

Uważajmy na grzyby!

Rozpoczął się sezon na grzyby. Jedno ze starych przysłów mówi: „Každy grzyb jest jadalny, ale niektóre tylko raz”, dlatego zbierając, czy też kupując grzyby, pamiętajmy o tym powiedzeniu, przestrzegając kilku podstawowych zasad:

- zbierajmy tylko takie grzyby, które bardzo dobrze znamy,
- nie sprawdzajmy grzybów językiem, gdyż nie każdy trujący grzyb jest gorzki, czy też cuchnący,
- nie zbierajmy do foliowych worków, gdyż szybko się w nich zaparząją,
- nie zbierajmy grzybów zbyt młodych, zbyt starych ani robaczywych.

Siatkówka plażowa w Nowej Sarzynie

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Nowej Sarzynie zaprasza osoby zainteresowane siatkówką plażową na nowo powstałe boisko, usytuowane obok Skateparku. Jednocześnie informujemy, że pierwszy poważny turniej w tej widowiskowej dyscyplinie sportu, rozegrany zostanie 30.08.2008r. przy okazji imprezy rekreacyjno-rozrywkowej „Pożegnanie wakacji”, tradycyjnie już organizowanej przez stowarzyszenie „Nasza Mała Ojczyzna”.

Burmistrz Miasta i Gminy Nowa Sarzyna informuje, że jest wywieszony wykaz lokali przeznaczonych do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz najemców, położonych w Nowej Sarzynie.

Szczegółowe informacje dot. ww. nieruchomości można uzyskać w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Nowej Sarzynie, ul. Kopernika 1, III piętro, pok. Nr 23, Tel. /017/ 2413251.

Burmistrz Miasta i Gminy Nowa Sarzyna podaje do publicznej wiadomości, że w Urzędzie Miasta i Gminy w Nowej Sarzynie został wywieszony wykaz na dzierżawę nieruchomości o numerze ewidencyjnym 988/3 położonej w miejscowości Sarzyna przeznaczonej do użytkowania rolniczego.

Szczegółowe informacje dot. ww. nieruchomości można uzyskać w siedzibie UMiG w Nowej Sarzynie, ul. Kopernika 1, Tel. /017/ 2413251.

Dyżury terapeuty

W ramach międzynarodowego projektu BORDERNETwork, którego celem jest przeciwdziałanie narkomanii, terapeuta Janusz Kłeczek pełni dyżury w lokalu Gimnazjum Publicznym w Nowej Sarzynie, w następujących terminach: w środy w godz. od 13:00-17:00

Sierpień: 6, 13, 20, 27;

Wrzesień: 3, 10, 17, 24;

Październik: 1, 8, 15, 22, 29;

Listopad: 5, 12, 19, 26;

Grudzień: 3, 10, 17, 18.

Program dofinansowany jest przez UMiG w Nowej Sarzynie.

Azalia – Pismo Urzędu Miasta i Gminy w Nowej Sarzynie

Wydawca: Urząd Miasta i Gminy w Nowej Sarzynie, ul. Kopernika 1, 37-310 Nowa Sarzyna

Adres redakcji: 37-310 Nowa Sarzyna, ul. Kopernika 1, tel. (0 17) 241 31 77, 24 13 251.

Redaktor naczelny: Marek Chmura.

Redakcja: Bartosz Wysocki.

Kolegium redakcyjne: Grażyna Wadas, Zbigniew Tworowski, Bogusław Rup.

Grafika: Wiesław Piechowski.

Współpraca: Piotr Pieróg, Magdalena Czechowicz, Lesław Dulian, Lucyna Lizak, Zdzisław Makowiecki.

Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych reklam.

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych.

Kontakt: azalia@nowasarzyna.eu

Druk: Drukarnia Poligraf, ul. Sandomierska 21, 37-300 Leżajsk, tel. (017) 242 69 59, fax (017) 242 68 39.

**Wyrazy głębokiego współczucia
Panu**

Władysławowi Klimkowi

Sołtysowi Woli Zarczyckiej

z powodu śmierci Matki

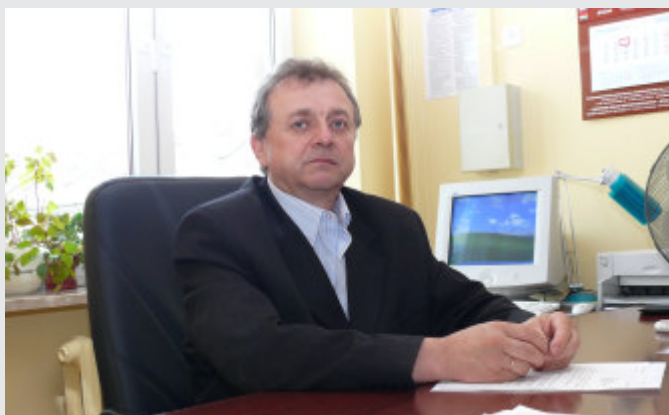
składa

Burmistrz

Miasta i Gminy Nowa Sarzyna

INWESTYCJE W MIEŚCIE I GMINIE NOWA SARZYNA W 2008 ROKU

O procedurach związanych z inwestycjami, z wiceburmistrzem Miasta i Gminy Józefem Gramatyką, rozmawia Bartosz Wysocki



Panie Burmistrzu, nie pytam o rozpoczęte, będące w trakcie realizacji, czy planowane inwestycje, gdyż opisałyśmy je szczegółowo w bieżącym numerze naszego pisma. Zapytam natomiast dlaczego wszystkie tego typu pracy rozpoczynają się dopiero w połowie roku.

Między innymi dlatego, że tegoroczny budżet został uchwalony dopiero 18 lutego i od tego dnia można było rozpocząć proces inwestycyjny. Ważne jest, aby budżet uchwalony był w grudniu, wtedy wszystkie prace mogłyby rozpocząć się wcześniej.

Jeżeli chcemy wykonać np. "nową drogę" (wykonanie nowej nawierzchni - dop. red.), musimy zlecić wykonanie dokumentacji. Następnie występujemy z wnioskiem do Starostwa o wydanie pozwolenia na budowę. Załatwienie tych spraw może trwać nawet trzy miesiące. Gdy mamy już wszelkie pozwolenia, plany, kosztorysy za sobą, inwestycja przygotowana jest do realizacji. Obowiązuje nas prawo zamówień publicznych, w myśl którego wszelkie prace o wartości powyżej 14 tys. euro objęte są procedurą przetargową. Po ogłoszeniu przetargu w komunikatorach czekamy na oferentów, a spośród nich wybieramy najkorzystniejszych.

Czy są jeszcze jakieś utrudnienia?

Na każdym etapie postępowania administracyjnego mogą wystąpić odwołania stron, czyli osób w jakiś sposób związanych z budową.

Czy mógłby nam Pan powiedzieć jeszcze więcej o przetargach?

Przygotowanie dokumentacji do przetargu, czyli zamówienia publicznego, trwa około tygodnia. Wymienia się w nim wszystkie przewidywane prace, określa warunki, jakie muszą spełnić oferenci i wyznacza termin składania ofert nie krótszy, niż 20 dni od chwili opublikowania w Biuletynie Zamówień Publicznych, na stronie internetowej UMiG oraz na tablicy ogłoszeń. Po upływie tego terminu, rozpoczyna pracę komisja przetargowa, która zajmuje się szczegółowym badaniem ofert i wybiera najkorzystniejszą.

O rozstrzygnięciu przetargu zawiadamia się wszystkich oferentów. Termin zawarcia umowy z wybranym wykonawcą nie może być krótszy niż siedem dni, od daty zawiadomienia o wyborze oferty. Podsumowując, w przypadku "nowej drogi" postępowanie administracyjno-przygotowawcze trwa 4-5 miesięcy, a fizyczne wykonanie nawierzchni tydzień.

Pomimo długiego czasu na przygotowanie inwestycji w tym roku udało nam się rozstrzygnąć już 22 przetargi. Inną ważną sprawą jest kolejność przeprowadzanych przetargów i należy uwzględnić w pierwszej kolejności prace w szkołach w trakcie okresu wakacyjnego który jak wiemy trwa tylko około 50 dni roboczych.

Które z realizowanych inwestycji są najdroższe?

Najdroższą inwestycją jest termomodernizacja budynków użyteczności publicznej - jej wartość to 3 mln 168 tys. zł. Wymiana instalacji c.o. w obiekcie sportowym Unii w Nowej Sarzynie to wydatek rzędu 398 tys. zł, zaś wymiana instalacji c.o. w Ośrodku Kultury w Nowej Sarzynie - 287 tys. zł. Budowa chodnika w pasie drogi gminnej w Sarzynie kosztować będzie 371 tys. zł. Jest to inwestycja kosztowna, ale w wszech miar opłacalna. Dzięki niej znacznie poprawi się bezpieczeństwo pieszych i komfort kierowców na drodze, podniesie się poziom życia mieszkańców i niewątpliwie poprawi się estetyka miejscowości.

Termomodernizacja

W dniu 8 maja 2008 roku zawarta została umowa pomiędzy Miastem i Gminą Nowa Sarzyna, a Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie o dofinansowanie projektu: Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej na terenie Miasta i Gminy Nowa Sarzyna. Na realizację projektu otrzymamy dofinansowanie w wysokości 85 % poniesionych kosztów kwalifikowanych. Pozostałe koszty pokryte zostaną z budżetu miasta i gminy.

Po przeprowadzeniu procedury przetargowej, pod koniec czerwca b. r. zawarta została umowa na wykonanie całości robót budowlanych. Umowy dodatkowe to: nadzór i zarządzanie projektem oraz jego promocja. W lipcu rozpoczęły prace w dwóch obiektach: siedzibie UMiG w Nowej Sarzynie oraz Gimnazjum i Szkole Podstawowej w Woli Zarczyckiej. W bieżącym roku, zgodnie z harmonogramem realizacji, zostaną wykonane prace termomodernizacyjne w budynkach Zespołu Szkół w Sarzynie oraz Szkole Podstawowej w Łętowni.

W roku następnym zmodernizowane zostaną budynki: Szkoły

Podstawowej i Gimnazjum w Nowej Sarzynie, przedszkoli w Łętowni, Nowej Sarzynie i Woli Zarczyckiej oraz Szkół Podstawowych w Wólce Łętowskiej i Tarnogórze.

Prace obejmują: ocieplenie stropów strychowych, wymianę stolarki okiennej na okna z PCV, ocieplenie ścian zewnętrznych z wykonaniem tynku i malowaniem elewacji oraz regulację instalacji centralnego ogrzewania i grzejników. Termin zakończenia realizacji całości zadania upływa 30 października 2009 r.

Drogi i chodniki

Modernizacja dróg i chodników - prace zakończone:

- przebudowa drogi wewnętrznej na działce nr 629 w Łukowej (przysiółek Niemcy),
- remont dróg w Wólce Łętowskiej,
- remont drogi w Woli Zarczyckiej (na wysokości pomnika),
- budowa chodnika na drodze powiatowej nr 1084 w Majdanie Łętowskim (na wysokości Gimnazjum),
- budowa chodnika w ciągu drogi powiatowej nr 1264 Woli Zarczyckiej (na wysokości szkoły),

- budowa zatoki asfaltowej i chodnika w sołectwie Łętownia-Gościniec,
- wymiana nawierzchni chodników na terenie miasta obejmująca odcinki ulic: M. Konopnickiej, B. Prusa, Jana Pawła II i KEN.

Modernizacja dróg i chodników - w trakcie realizacji:

- budowa odcinka drogi w Łętowni (na wysokości Domu Kultury),
- budowa chodnika i ścieżki rowerowej w pasie drogi krajowej nr 77 w kierunku Jelnej (trzeci etap realizacji),
- budowa drogi do cmentarza w Majdanie Łętowskim,
- remont dróg w Łętowni (w okolicy byłego Kółka Rolniczego),
- budowa chodnika w ciągu drogi gminnej nr 104707 na odcinku miasta Nowa Sarzyna i w Sarzynie (drugi etap),
- budowa chodnika prze drodze powiatowej w Rudzie Łańcuckiej (nr działki 414),
- budowa chodnika w Nowej Sarzynie (naprzeciwko "Sargo").

Modernizacja dróg i chodników - trakcie przygotowań do realizacji:

- opracowanie wniosku aplikacyjnego na przebudowę 4 km dróg gminnych w Rudzie Łańcuckiej, Jelnej i Sarzynie. W przypadku przyznania środków finansowych- realizacja nastąpi w 2009 r.,
- wykonanie projektu na budowę chodnika na osiedlu awaryjnym,
- przygotowanie remontu drogi w Baranówce

Przystanki

W bieżącym roku kontynuowana jest wymiana przystanków autobusowych na terenie całej gminy. Dotychczas zainstalowano kilka nowych wiat na terenie miasta, na ulicach: Jana Pawła II, 1 Maja i Leśnej, a także obok stadionu i przy stacji benzynowej. Przystanki wymieniono również w Tarnogórze, Judaszówce, Sarzynie i Jelnej. Zdemontowaną wiatę z Jelnej przeniesiono do Smyczów - przysiółka Woli Zarczyckiej.



Pozostałe inwestycje

Inwestycje zakończone:

- wykonanie izolacji ścian piwnic budynku UMiG,
- oczyszczanie studzienek kanalizacji deszczowej na terenie miasta.

Inwestycje w trakcie realizacji:

- przebudowa remizy OSP w Jelnej,
- wykonanie sieci wodociągowej i kanalizacji na działkach położonych w Nowej Sarzynie, przy ul. Traugutta,
- remont trzeciego piętra budynku UMiG w Nowej Sarzynie,
- wymiana instalacji c.o. w Ośrodku Kultury w Nowej Sarzynie,

- wymiana instalacji c.o. w obiekcie sportowym Unii,
- przebudowa budynku OSP w Wólce Łętowskiej wraz z budową wewnętrznej instalacji wod.-kan., przyłącza wodociągowego oraz bezodpływowego zbiornika na ścieki,
- wykonanie instalacji elektrycznej w Szkole Podstawowej w Łętowni,
- remont budynku po byłej szkole w Judaszówce - elewacja i ogrodzenie,
- budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami i stacją SUW w Łętowni,
- oświetlenie dróg na terenie gminy,
- przebudowa skrzyżowania ulic: Jana Pawła II, KEN oraz 1 Maja w Nowej Sarzynie,
- wykonanie projektu przebudowy Domu Kultury w Sarzynie,
- remont remizy OSP w Wólce Łętowskiej,
- wykonanie ekspertyzy ciepłociągu na terenie Nowej Sarzyny,
- udrożnienie koryta rzeki Trzebošnica w Nowej Sarzynie (od garaży do Kościoła w Rudzie Łańcuckiej).

Inwestycje w trakcie przygotowań do realizacji:

- remont budynku po byłym Przedszkolu nr 3 w Nowej Sarzynie,
- kontynuacja rozbudowy remizy OSP w Jelnej,
- wykonanie projektu szatni i świetlicy w szkole w Rudzie Łańcuckiej,
- remont pomieszczeń po byłej restauracji Oaza,
- kontynuacja budowy kaplicy cmentarnej w Sarzynie,
- kontynuacja rozbudowy remizy w Łętowni,
- rozbudowa gimnazjum w Nowej Sarzynie,
- rozbudowa gimnazjum w Sarzynie,
- budowa sali gimnastycznej oraz 4 sal lekcyjnych przy gimnazjum w Majdanie Łętowskim,
- budowa sali dydaktycznej i pomieszczenia gospodarczego w SP w Łętowni,
- budowa boiska sportowego i szatni w Sarzynie,
- uzyskanie pozwolenia na budowę kanalizacji sanitarnej w Woli Zarczyckiej,
- wykonanie projektu kanalizacji sanitarnej w Wólce Łętowskiej, Jelnej, Łętowni, Judaszówka (Osiedle Janda),
- budowa wodociągu w Sarzynie (rejon "Bieszczady"),
- wykonanie parkingu w Jelnej (koło Kościoła),
- wykonanie trybun na stadionie w Woli Zarczyckiej,
- wykonanie trybun na stadionie w Łętowni,
- urządzenie placu targowego,
- rozbudowa remizy OSP w Łukowej.

Realizacja części tych inwestycji uzależniona jest od uzyskania dodatkowych środków finansowych. Niektóre należy jeszcze przedyskutować z mieszkańcami. Powyżej wymienione są te które znajdują się w fazie przygotowań.

W maju Burmistrz Miasta i Gminy złożył wniosek o dofinansowanie na budowę drogi w Woli Zarczyckiej - Kołacznia. Departament Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich Urzędu Marszałkowskiego przyznał Nowej Sarzynie maksymalną kwotę w wysokości 100 000 zł. 21 lipca został ogłoszony przetarg nieograniczony na realizację powyższego zamówienia publicznego.

tekst: bw, foto. bw

Powitali wakacje!

Mieszkańcy Gościńca i okolic powitali wakacje dopiero 13 lipca, ale



za to z wielkim rozmachem. Organizatorzy przygotowali wiele atrakcji, wśród nich konkursy i różnego rodzaju zawody. Wojtek Kolano, Patrycja Kubasiewicz i Dominika Węglarz jako pierwsi znaleźli ukryty skarb. Kamil Olko wygrał konkurs piosenki dla przedszkolaków, a Sabina Łaba popisała się znajomością piosenek w quizie "Jaka to melodia?". Spośród 16 uczestników wyłoniono również mistrza boksu, którym okazał się Kamil Madej. Dla starszych przygotowano, między

innymi, marsz farmera. Uczestnik musiał przenieść 50 kilogramowy worek cementu, przerzucać dużą oponę od ciągnika i powozić

taczkami. Zawody wygrał Bronisław Tupaj. Nie można było narzekać na nudę. Każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Zawodnikom i uczestnikom imprezy sprzyjała piękna, słoneczna pogoda. Na zakończenie odbył się festyn, na którym zagrał zespół "Atlantic".

Organizatorami byli: Sołtys i Rada Sołecka w Gościńcu, Koło Gospodyń Wiejskich z Gościńca, Stowarzyszenie Folklorystyczne "Majdaniarze", Ośrodek Kultury oraz Urząd Miasta i Gminy w Nowej Sarzynie. Patronat medialny objęły: "Sztafeta", "Radio Via" i "Azalia".



tekst: bw, foto: G.Szklanny

Spotkanie adminów w Nowej Sarzynie

Niecodzienna impreza miała miejsce 19 lipca na obiektach sportowych Unii Nowa Sarzyna. Z inicjatywy wiceprezesa klubu Dariusza Łaty odbyło się seminarium dyskusyjne administratorów i redaktorów internetowych stron klubów piłkarskich. Spotkanie rozpoczęło się meczem piłki nożnej pomiędzy Reprezentacją Administratorów a drużyną redaktorów „Dziennika Polskiego”. Sportową rywalizację zwieńczyła kąpiel uczestników spotkania w otwartym basenie.



Mecz pomiędzy adminami, a redaktorami DP

Głównym punktem programu były wystąpienia zaproszonych gości w świetlicy klubowej. Alicja Wołek, specjalistka ds. public relations z Browaru Leżajsk przedstawiła ogólne zasady, na jakich nawiązuje się współpracę sponsorską, a także zwróciła uwagę, na które formy promocji własnej marki, sponsor zwraca szczególną uwagę (np. wymienienie przez konferansjera imprezy nazwy sponsora, banery reklamowe na stadionach, użycie aktualnego logo na plakatach i stronach internetowych). Alicja Wołek udzieliła uczestnikom seminarium oraz zgromadzonym kibicom wyczerpujących odpowiedzi na frapujące ich pytania. Dużym zainteresowaniem cieszyła się także prezentacja multimedialna przygotowana przez Witę Nirskiego, byłego koordynatora biura prasowego, a obecnie dyrektora ds. kontaktów zagranicznych Wisły Kraków. Przedstawiciel firmy

Apeiro ukazał ewolucję oficjalnej strony aktualnego mistrza kraju w piłce nożnej. Pokreślił również fakt, że strony internetowe to najtańsza, najskuteczniejsza i najszybsza forma kontaktu klubów z kibicami. Po wykładzie Nirskiego rozgorzała długa dyskusja, w której brali udział także obecni na spotkaniu wiceburmistrz Marek Chmura oraz prezes Unii Zbigniew Hatylak. Wśród przybyłych redaktorów stron piłkarskich byli przedstawiciele takich klubów, jak: Stal Kraśnik, Stal Rzeszów, Unii Nowa Sarzyna oraz Izolator Boguchwała. Na koniec Grzegorz Szalacha z oficjalnej strony Stali Rzeszów przedstawił sposób przekazywania wyników sportowych na strony internetowe w czasie rzeczywistym (tzw. relacja na żywo).

Spotkanie okazało się naprawdę dużym sukcesem. Wiceprezes Dariusz Łata zorganizował wspaniałe spotkanie, na którym doszło do konfrontacji dziennikarzy prasowych z administratorami stron internetowych, wymiany doświadczeń i spostrzeżeń. Punkt widzenia specjalisty od public relations porównaliśmy z punktem widzenia prowadzących strony, a informacje przekazane przez specjalistę od budowania jakości strony internetowej były bezcenne i nie do zdobycia gdzie indziej w równie przyjemny i prosty sposób – tak skomentował seminarium twórca strony Izolatora Boguchwała. Sponsorami imprezy była Grupa Żywiec S.A. Browar w Leżajsku, Pizzeria Aniela w Nowej Sarzynie, a patronat medialny objął rzeszowski oddział „Dziennika Polskiego”.

Owocne seminarium, to tylko część wkładu klubu w promocję miasta. W bieżącym miesiącu drużyna piłkarska rozpoczęła zmagania na arenie międzywojewódzkiej w nowoutworzonej III lidze lubelsko-podkarpackiej, w której znajdują się zespoły ze ścisłej czołówki obu regionów. Serdecznie zapraszamy mieszkańców miasta i gminy na stadion przy ul. Piłsudskiego 2, gdzie będzie można przeżyć pozytywne sportowe emocje i zobaczyć piłkę nożną na wysokim poziomie. Szczegółowe informacje na temat spotkań z nowego sezonu znajdują się na oficjalnej stronie klubu pod adresem: www.unia.nowasarzyna.pl.

test: Piotr Sowa, foto: bw

Wakacyjne spotkania dzieci w Sarzynie

Codzienne konkursy, gry, zabawy i wiele innych atrakcji. Tak właśnie spędzały czas dzieci z Sarzyny na wakacyjnych spotkaniach, które odbywały się od 7 do 18 lipca. Organizatorami było Koło Gospodyń Wiejskich i Klub Sportowy z Sarzyny, wspomagane przez Urząd Miasta i Gminy oraz Filię Miejskiej i Gminnej Biblioteki Publicznej w Nowej Sarzynie. Postarali się oni, by 32 dzieci miło wspominało tegoroczne wakacje. Duże wrażenie zrobił na nich wyjazd do rzeszowskiej „Fantazji” i „McDonalda”. Uczestniczyły w zajęciach na leżajskim basenie. Odbyło się spotkanie z Policją oraz z władzami gminy. Zajęcia prowadzone były przez specjalistów. Panie z Koła Gospodyń dbały o pełne żołądki najmłodszych, którzy już z utęsknieniem czekają na kolejne spotkania za rok.

Wyjazdy kolonijne dzieci

Wyjazd do Gdańska to nie lada atrakcja. W końcu nie każdy miał okazję zobaczyć na własne oczy polskie morze. Już w następnym

numerze będziemy mogli przeczytać o wrażeniach grupy dwudziestu dzieci z terenu naszej gminy. Dzięki pomocy Burmistrza wyjechały one na kolonię, zorganizowaną przez Towarzystwo Przyjaciół Dzieci z Przemysła.



U Majdaniarzy

Kolejne spotkanie z cyklu "Czwartkowe Podwieczorki z Majdaniarzami" odbyło się 17 lipca w Zakopiance. Tematem było Muzeum Ziemi Leżajskiej. O trudnych początkach muzeum, pracach związanych z renowacją dworu, wystawach i planach na przyszłość opowiadał jego dyrektor, Andrzej Chmura.



Decyzja o utworzeniu muzeum w Dworcu Starościńskim zapadła w 2005 roku. Wiązała się z koniecznością pozyskania znacznych środków finansowych, co się udało. W 2006 roku rozpoczęły się prace renowacyjne. Wykonawca stwierdził, że jeszcze gdyby remont rozpoczął się o dwa lata później; nie byłoby co remontować. 1 stycznia 2008 roku muzeum

otworzyło swe sale dla zwiedzających. Pół roku działalności i 6000 zwiedzających uważam za spory sukces - powiedział Andrzej Chmura. To nigdy nie miało być muzeum miasta Leżajsk. Wielokrotnie podkreślano, że będzie to muzeum całej ziemi leżajskiej. W tym momencie jesteśmy jeszcze w fazie organizacji. Pracujemy nad stworzeniem stałej ekspozycji. Może to potrwać około dwóch lat. Cały czas zbieramy eksponaty. Niestety nie jesteśmy jedyni. Starocie zbierają również inne muzea i kolekcjonerzy. Jednak mieszkańcy coraz chętniej sami przynoszą nam swoje skarby. Ostatnio wzbogacił się o gramofon z 1922 roku, dwa naczynia do obrzędów żydowskich oraz korespondencję polsko-żydowską z 1943 roku. W przeciągu ostatniego półroczia w muzeum przygotowano 7 ekspozycji czasowych i wystawiono operę „Straszny Dwór”. MZL prowadzi również lekcje muzealne. Obecnie możemy oglądać dwie wystawy czasowe: sztuki cerkiewnej ze zbiorów Muzeum-Zamek w Łańcucie oraz wystawę fotograficzną „Sprawiedliwi wśród Narodów Świata” ze zbiorów IPN. Plany na przyszłość również zapowiadają się ciekawie – „Noc Egipska”, Kwartet Smyczkowy Filharmonii Rzeszowskiej, „Mistrzowie ognia - kowalstwo wczoraj i dziś”. Wszystko, to oraz wiele innych atrakcji, jeszcze przed nami.

Warto podkreślić, że muzeum wspierane jest przez Urząd Miasta i Gminy w Nowej Sarzynie.

tekst i foto: bw

W SAMORZĄDZIE

Być może „Grunt na medal” 2008?

Rada Miejska podjęła uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru potocznie zwanego „Sarzyna – Dymarki”. Obejmuje on swoim zasięgiem tereny położone na granicy miejscowości Sarzyna i Ruda Łańcucka. Około 30 ha gruntów rolnych ma być przeznaczonych pod produkcję, usługi, handel, składy i magazyny. Oferta jest skierowana głównie do małych i średnich przedsiębiorstw i stanowi szansę na ich rozwój.

Burmistrz Miasta i Gminy zgłosił projekt do ogólnopolskiego konkursu „Grunt na medal” 2008. Konkurs jest organizowany pod patronatem Wiceprezesa Rady Ministrów, Ministra Gospodarki Waldemara Pawłaka, a jego cel, to wyłonienie i promocja najlepszych terenów pod inwestycje produkcyjne. Udział w konkursie daje wyjątkową możliwość promocji gminy oraz stanowi zachętę do inwestowania na naszym terenie przez przedsiębiorców z zewnątrz. Zwycięzcy konkursu będą mogli używać logo „Grunt na medal” 2008 na wszystkich materiałach promocyjnych.

Trzymajmy kciuki, żebyśmy wygrali!

tekst: B.Zaleska

Delegacja z Nowej Sarzyny w partnerskim mieście Olaine

Wiceburmistrz Miasta i Gminy Józef Gramatyka i Sekretarz Urzędu Barbara Przybyłowicz uczestniczyli, w dniach 10-13 lipca b.r., w spotkaniu przedstawicieli miast partnerskich w Olaine na Łotwie. Oprócz przedstawicieli Nowej Sarzyny, zaproszeni byli też goście ze Szwecji, Finlandii i Rosji.



Mer Olaine i Wiceburmistrz MiG Nowa Sarzyna

W pierwszym dniu, w Urzędzie Miasta Olaine, odbyło się spotkanie inauguracyjne. Gości powitał mer Olajne Janis Pavlovics. Towarzyszyli mu przedstawiciele lokalnych władz. W swoim przemówieniu przedstawił plany rozwoju miasta, przypomniał historię partnerskich stosunków oraz wyraził nadzieję na dalszy rozwój kontaktów. Składy poszczególnych delegacji przedstawili ich szefowie, przy okazji zaprezentowali krótko swoje miasta. Po oficjalnym powitaniu delegacje udały się na autokarową wycieczkę ulicami Olaine.

Największą atrakcją był Łotewski Narodowy Festiwal Pieśni i Tańca w Rydze, na który delegaci zostali zaproszeni. Impreza odbywa się co 5 lat. W scenie finałowej wystąpiło 13500 najlepszych tancerzy z całego kraju. Celem widowiska jest kultywowanie narodowych tradycji. Oprócz znakomitej, przygotowanej z wielkim rozmachem choreografii, podziw budziły wspaniałe stroje regionalne.

Uczestnicy spotkania mieli też okazję zwiedzić Rygę. Kluczowym elementem ostatniego dnia pobytu delegacji było spotkanie podsumowujące. Zostały na nim omówione aspekty dalszej współpracy miast partnerskich w dziedzinach oświaty i kultury.

tekst i foto: L. Gol

1 mld euro dla małych firm na nowe miejsca pracy na wsi

W sierpniu ARiMR rozpocznie przyjmowanie wniosków o dofinansowanie działających na wsi mikrofirm. Wysokość pomocy zależy będzie od liczby utworzonych w nich miejsc pracy. Osoba która założy na wsi lub w małym mieście mikrofirmę, będzie mogła uzyskać pomoc ze środków UE. Takie rozwiązania przewiduje Rozporządzenie w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania oraz wypłaty pomocy finansowej w ramach działania tworzenia i rozwój mikroprzedsiębiorstwa objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Otrzymana pomoc wpłynie na aktywizację zawodową mieszkańców wsi i małych miasteczek.

W sierpniu Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa rozpocznie przyjmowanie wniosków. O pomoc będą się mogły ubiegać zarówno osoby już prowadzące firmy, jak i takie, które ich nie prowadzą, ale nie podlegają przepisom o ubezpieczeniu społecznym rolników w pełnym zakresie. Będą więc z niej korzystać m.in. osoby ubezpieczone w KRUS na swój wniosek, tj. takie, które mają małe gospodarstwa poniżej 1 hektara przeliczeniowego. Nowe rozporządzenie określa, że wnioski będą rozpatrywane według kolejności złożenia, w ciągu czterech miesięcy. Umowa będzie podpisana w ciągu 14 dni od dnia otrzymania stosownego wezwania ARiMR.

O pomoc mogą ubiegać się m.in.:

osoby fizyczne:

- które prowadzą lub planują założenie mikroprzedsiębiorstwa, nie podlegają ubezpieczeniom społecznym rolników w pełnym zakresie, są pełnoletnie, ale nie ukończyły 60 lat, są obywatelami państwa członkowskiego EU, mieszkają na terenie małych gmin wiejskich, miejsko-wiejskich lub miejskich, nie korzystały w ostatnich dwóch latach z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki,

osoba prawna:

- która jest wpisana do rejestru przedsiębiorców w Krajowym

Rejestrze Sądowym, podejmuje albo wykonuje we własnym imieniu działalność gospodarczą jako mikroprzedsiębiorca, działa na terenie małych gmin, wspólnicy spółki cywilnej, półki prawa handlowego nieposiadające osobowości prawnej,

Wniosek o pomoc musi zawierać m.in.:

- numer identyfikacyjny (jeżeli został nadany), imię, nazwisko, miejsce zamieszkania i adres albo nazwę, siedzibę i adres wnioskodawcy, charakterystykę działalności zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD), opis planowanej inwestycji oraz plan finansowy.

Źródło: GP

Nowy fundusz alimentacyjny

W związku z wejściem w życie z dniem 1 października 2008 roku ustawy o pomocy osobom uprawnionym do alimentów informujemy, że w nowym okresie zasiłkowym 2008/2009 nastąpią zmiany dotyczące realizacji wypłaty świadczeń należnych z tytułu zasądzonych alimentów.

Ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz ich wypłata następują odpowiednio na wniosek osoby uprawnionej lub jej przedstawiciela ustawowego.

Wnioski o przyznanie świadczeń, dotyczące nowego okresu zasiłkowego, wraz z zaświadczeniem organu prowadzącego postępowanie egzekucyjne o stanie egzekucji, przyczynach jej bezskuteczności oraz o działaniach podejmowanych w celu wyegzekwowania zasądzonych świadczeń alimentacyjnych (za okres

ostatnich dwóch miesięcy) należy składać bezpośrednio do organu realizującego, a nie jak dotąd za pośrednictwem komornika.

Wnioski wraz z kompletem dokumentów przyjmowane będą od 1 sierpnia 2008 r. w siedzibie Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej przy ul. Matejki 5 (pokój nr 6).

Prawo do świadczenia z funduszu alimentacyjnego mają dzieci wychowujące się w rodzinach, w których dochód na osobę nie przekracza 725 złotych netto. Maksymalna kwota, jaką można uzyskać na dziecko to 500 złotych.

O nowych zasadach dotyczących wypłaty alimentów czytaj na stronie: www.nowasarzyna.eu/jednostki-podlegle/mgops/. W zakładce mgops dostępne są także wzory druków, niezbędnych do ubiegania się o świadczenie z funduszu alimentacyjnego a także wykaz niezbędnych dokumentów, jakie należy dołączyć do wniosku.

tekst: mgops

Ogród - hobby na południe

Człowiek z nigdy nie zaspokojoną ambicją, usiłuje dorównać Bogu i przez swe nowe dokonania osiągnął dziś granice przekraczające wyobraźnię. Sięgając po wszechświat, ciągle pragnie jednak odnaleźć ów raj z którego został wygnany i za którym nieustannie tęskni.

W ciągu wieków z pasją będzie próbował urzeczywistnić to niezniszczalne pragnienie odtworzenia raju i w tych próbach zawiera się cała historia sztuki ogrodów.

[Charageat 1978].



II miejsce w Konkursie na Najładniejszą Posesję (Nowa Sarzyna)

Przydomowy ogród ze względu na swoje położenie jest najbardziej widoczną częścią gospodarstwa. Stanowi swoistą wizytówkę domu i jest źródłem przekazu informacji na temat właścicieli. Ogród odgrywa bardzo istotną rolę w procesie kształtowania lokalnego krajobrazu, gdyż kreuje najbliższe otoczenie człowieka.

Dawne przydomowe ogrody pełniły ważną rolę w procesie prawidłowego działania gospodarstwa, łącząc w sobie szereg funkcji. Na pierwszy plan wysuwała się ich rola użytkowa-dostarczały bowiem mieszkańcom zagrody pożywienie. Obok funkcji użytkowej na podkreślenie zasługuje również estetyczna. Zielen w obrębie zagrody upiększała przestrzeń życiową jej mieszkańców.

Duże drzewa rosnące blisko budynku mieszkalnego (najczęściej lipy, dęby, klony) pełniły rolę „opiekuna domu”. Rośliny, jakie mogliśmy spotkać w ówczesnych ogrodach, można podzielić na kilka kategorii. Warzywa i drzewa owocowe dostarczały pożywienia, zioła służyły w lecznictwie. Kwiaty stanowiły ozdobę, zaś inne rośliny użytkowe były wykorzystywane w tkactwie, dziewiarstwie, czy farbiarstwie. Uprawiano też rośliny związane z obrzędowością, np.

z owoców kłokoczki południowej, zwanej „drzewkiem różańcowym”, wyrabiano paciorki różańców. Posadzona na grobie zmarłego, miała zapewnić mu „spokojny” sen. Właściwie wszystko, co znajdowało się w ogrodzie służyło zaspokajaniu podstawowych potrzeb mieszkańców domu.

W miarę upływu czasu, przemian społecznych i kulturowych ewaluowała również funkcja ogrodu. Współczesny krajobraz bardzo daleko odbiega od tego, jaki pamiętają nasze babcie. Zniknął gdzieś typowy wiejski charakter domów i ogrodów.

Obecnie przydomowy ogród pełni przede wszystkim funkcje rekreacyjną. Jest miejscem w którym powinniśmy się dobrze czuć, gdzie warto przyjść po pracy i odpocząć.

Jak mówią Stanisława Dec i Andrzej Jańdziński (zwycięzcy konkursu na „Najpiękniejszą Posesję”) *ogród to coś więcej niż kawałek ziemi wokół domu. To miejsce, gdzie po całym dniu pracy warto przyjść, usiąść, a odpoczywając, rozkoszować się widokiem kwitnących kwiatów, mieniących się feerią różnokolorowych barw.* Praca w ogrodzie, to ich hobby. W okresie wiosenno-letnim spędzają w nim każdą wolną chwilę. Pielęgnowanie roślin to ich sposób na aktywny wypoczynek, odreagowanie stresu dnia codziennego. Oboje popierają ideę tego typu konkursów, twierdząc, iż dzięki nim coraz więcej osób zacznie dbać o własny ogród, co pozytywnie wpłynie na ogólny wygląd gminy.

tekst: basia, foto: pp



Posesja w Sarzynie

Brawo Dominik!!!

21 kwietnia w Teatrze Maska w Rzeszowie odbyło się podsumowanie II Wojewódzkiego Konkursu - "Zdolny Przedszkolak i jego nauczyciel". Konkurs skierowany był do dzieci 5-6 letnich oraz nauczycieli pracujących w przedszkolach w województwie podkarpackim.

Dominik Tudryn z Przedszkola Samorządowego nr 2 w Nowej Sarzynie otrzymał szczególne wyróżnienie. Systematycznie wspierane zdolności muzyczne Dominika, przez E. Dudas przyniosły wspaniałe osiągnięcia, dostarczające prawdziwej satysfakcji i dumy nauczycielce oraz rodzicom.

Gratulujemy!



Turniej o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Nowa Sarzyna

W niedzielę 13 lipca br. w Łukowej został rozegrany turniej o puchar Burmistrza Miasta i Gminy Nowa Sarzyna. W rozgrywkach udział wzięły cztery drużyny z naszej gminy: Jelna, Łukowa (juniorzy), Łukowa (oldboy) oraz Tarnogóra.



Mecze były bardzo zacięte

Puchar Burmistrza zdobyła Łukowa (juniorzy). Na drugim miejscu znalazła się Tarnogóra, a na trzecim Jelna. Na czwartym miejscu uplasowali się oldboy-e z Łukowej. Królem strzelców niedzielnego turnieju został Marek Baj (Łukowa-juniorzy), strzelec czterech bramek. Organizatorem turnieju było KGW z Łukowej i sołtys

Edward Baj. Nagrody dla zawodników ufundował oraz część kosztów organizacji pokrył Urząd Miasta i Gminy w Nowej Sarzynie. Gościem specjalnym turnieju, był doradca Wojewody Podkarpackiego Mirosława Karapyty, Janusz Szpila. W imieniu Marszałka odczytał list z podziękowaniami dla organizatorów. W liście Marszałek poparł ideę organizowania takich turniejów. Gratulujemy zwycięzcom.



Drużyny biorące udział w Turnieju

Wyniki Meczów:

Łukowa (juniorzy)-Łukowa (oldboy): 3-0

Tarnogóra-Jelna: 2-1

Łukowa (oldboy)-Jelna: 2-2

Łukowa (juniorzy)-Tarnogóra: 1-0

Tarnogóra-Łukowa (oldboy): 2-0

Łukowa (juniorzy)-Jelna: 3-0

tekst i foto: pp

Inauguracja sezonu

Beniaminek III ligi Unia Nowa Sarzyna zainauguowała sezon. Niestety kibice nie obejrżeli sportowych zmagania. Zawodnicy drużyny przyjezdnej (Spartakus Szarowola) nie posiadali aktualnych kart zdrowia i sędziemu nie pozostało nic innego jak odgwiżdżanie

walkowera. Tym samym Unia zanotowała pierwsze zwycięstwo w III lidze.

Przed spotkaniem Prezes Podkarpackiego ZPN Kazimierz Greń wręczył naszym zawodnikom puchar za wicemistrzostwo IV ligi podkarpackiej i awans do III ligi.

Zapraszamy również na oficjalny serwis klubu Unia Nowa Sarzyna: www.unia.nowasarzyna.pl.

Wyniki sportowego współzawodnictwa szkół województwa podkarpackiego

Podkarpacki Wojewódzki Szkolny Związek Sportowy ogłosił klasyfikację szkół uczestniczących we współzawodnictwie sportowym. Ranking szkół uwzględnia sumę punktów zdobytych przez szkolne reprezentacje rywalizujące w roku szkolnym 2007/2008 w siedemnastu konkurencjach sportowych. Na najwyższych miejscach spośród szkół naszej gminy sklasyfikowane zostały:

SP Nowa Sarzyna - 56 miejsce na 764 sklasyfikowane szkoły podstawowe, oraz Gimnazjum Łętownia - 44 miejsce na 452 sklasyfikowane szkoły gimnazjalne.

Warto podkreślić, że po raz pierwszy od wielu lat wszystkie szkoły podstawowe i gimnazjalne z Miasta i Gminy Nowa Sarzyna znalazły się w tym rankingu.

SKOŁY PODSTAWOWE

1. SP Nowa Sarzyna - 56 miejsce, 155 punkty,
2. SP Wólka Łętowska - 88 miejsce, 116 punkty,
3. SP Wola Zarczycka - 111 miejsce, 86 punkty,
4. SP Sarzyna - 183 miejsce, 52punkty,

5. SP Łętownia - 187 miejsce, 52punkty,
6. SP Ruda Łańcucka - 357 miejsce, 18punkty,
7. SP Jelna - 525 miejsce, 7punkty,
8. SP Tarnogóra - 651 miejsce, 3punkty.

GIMNAZJA

1. Łętownia - 44 miejsce, 196 punkty,
2. Nowa Sarzyna - 127 miejsce, 83 punkty,
3. Sarzyna - 230 miejsce 35, punkty,
4. Wola Zarczycka - 372 miejsce, 7 punkty.

Analiza wyników uzyskanych przez szkolne reprezentacje z Miasta i Gminy Nowa Sarzyna, wskazuje na znaczny postęp w porównaniu do lat poprzednich, a ma to związek z coraz wyższym poziomem sportowym prezentowanym głównie przez tenisistów stołowych z Łętowni i Wólki Łętowskiej, szachistów ze Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Nowej Sarzynie oraz udział w wojewódzkim współzawodnictwie sztafet pływackich, z których najlepiej wypadają dziewczęta i chłopcy ze szkoły podstawowej w Nowej Sarzynie, corocznie awansujący do ścisłego finału Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkolnej.

tekst: mosir

WALDLAGER

W poprzednich numerach "Azalii", w artykule "Cztery znacząco śmierć", opisałam pacyfikację Woli Zarczyckiej oraz działalność tamtejszego podziemia, która związana była z funkcjonującym, na terenie dzisiejszych Zakładów Chemicznych "Organika-Sarzyna" SA, obozem pracy przymusowej, o nazwie "Waldlager". W ubiegłym roku obchodziliśmy 70 rocznicę powstania Centralnego Okręgu Przemysłowego. Był on największym przedsięwzięciem inwestycyjnym II Rzeczypospolitej. Jednym z ważniejszych zakładów COP była Wytwórnia Nitrozwiazków "Nizet", usytuowana na terenach wsi Sarzyna. Budowę rozpoczęto w 1937 r. od wytyczenia obszaru około 350 hektarów. Do grudnia trwały prace przygotowawcze: karczowanie lasu, wytyczanie terenu pod budynki i drogi. Na początku 1938 roku doprowadzono energię elektryczną, wodę, rozpoczęto budowę dróg i torów kolejowych. Zatrudniono kilkuset mieszkańców okolicznych miejscowości. Wybudowano stolarnię, warsztat mechaniczny, dziesięć budynków produkcyjnych, magazyny, laboratorium, elektrociepłownię oraz kilka budynków mieszkalnych. Część elementów aparatury, a także linii technologicznych wykonywano na miejscu, pozostałe stopniowo sprowadzono i montowano. Od połowy 1939 roku szkolono i przygotowywano przyszłych pracowników. Zmieniono nazwę na Wytwórnia Nitrozwiazków Organicznych "Nitroza" w Sarzynie. W połowie października miała ruszyć produkcja.

Pierwszego września nastąpił wybuch II wojny światowej. Okres ten jest najmniej znanym epizodem z historii Zakładów. Wszystkie urządzenia Niemcy wywieźli w głąb Rzeszy, a w opustoszałych budynkach utworzyli magazyny broni i amunicji, przygotowując się do ataku na Rosję. Do pracy w magazynach zmuszano ludność z okolicznych wsi. Powstał w ten sposób obóz pracy przymusowej, noszący nazwę "Waldlager". Wśród pracowników było wielu ludzi związanych z podziemiem. Pomagali oni partyzantom w zdobywaniu broni i amunicji. Żołnierze plutonu AK z Woli Zarczyckiej, pod dowództwem Tomasza Betki, ps. "Manierka" oraz Oddziału AK z Sarzyny pod dowództwem Ludwika Miazgi, ps. "Kurczepała", dokonywali brawurowych akcji, podczas których wywozili ogromne ilości prochu, trotylu, około pół miliona sztuk amunicji. Akcje często kończyły się drastycznymi represjami wobec ludności cywilnej. Opór jednak nie malał. W lipcu 1945 roku do Sarzyny wkroczyły wojska sowieckie. Wycofujący się Niemcy zaminowali teren zakładu. W celu oczyszczenia terenu, na krótki czas, administrację zakładem powierzono wojsku polskiemu. Na początku lat dziewięćdziesiątych ubiegłego stulecia pan Wincenty Pażyra spisał wspomnienia mieszkańców Sarzyny, związane z ich przeżyciami wojennymi oraz pracowników "Waldlagru" pochodzących z innych miejscowości. Umieścił je w swym cennym dziele: "II wojna światowa i pierwsze lata powojenne w oczach mieszkańców Sarzyny". Spora część osób wspominających już nie żyje, a ci, którzy pozostali są w podeszłym wieku. Przekazują, niejednokrotnie, mroźne krew w żyłach relacje, których nigdy nie poznalibyśmy, gdyby nie wytrwałość pana Pażyry. Dzięki niemu możemy oglądać też unikalne zdjęcia z obozu oraz pierwszych lat powojennych, kiedy polscy żołnierze oczyszczali zakład. Odnalazł je na strychu w jednym z sarzyńskich domów. Umieścił we wznowieniu swej, wymienionej wyżej publikacji, która jest powielana przy pomocy kserokopiarki.

Poniżej prezentujemy fragmenty wspomnień dotyczące "Waldlagru" oraz fotografie przedstawiające pracowników stolarni (dzisiaj siedziba spółki Drewrem). Zajmowali się on prawdopodobnie

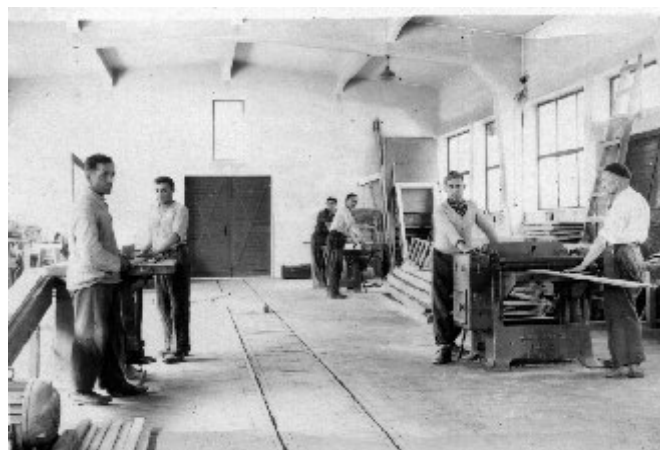
produkcją skrzyń na amunicję. Mam nadzieję, że przybliżą nam nieco ten dramatyczny okres historii naszej miejscowości, tym bardziej, że istnieją nieliczne źródła na ten temat. Jednym z nich jest opracowanie prof. Józefa Półciwarka "Waldlager", publikowane w "Sztafecie" nr 12 i 13 z 1999 roku. Cennym źródłem jest też praca magisterska p. Danuty Morskiej - Monografia Zakładów Chemicznych "Organika - Sarzyna".

Pisownia niemieckich nazw i nazwisk w zamieszczonych poniżej wspomnieniach pozostała zgodna z oryginałem.

Grażyna Wadas

Bibliografia:

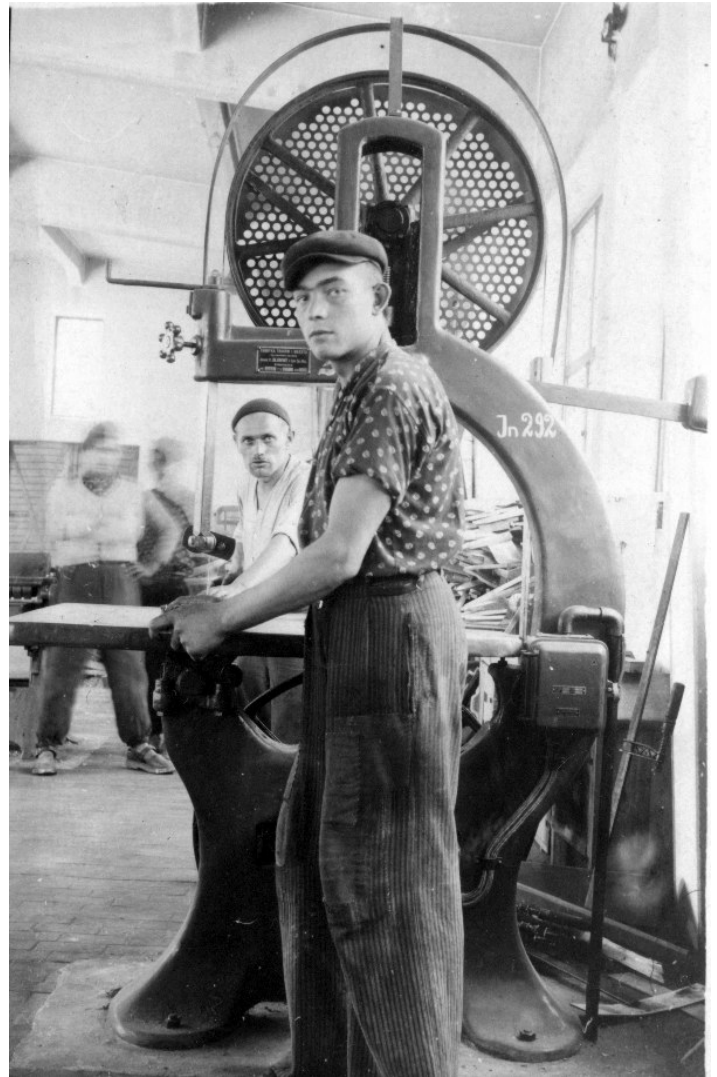
1. Morska Danuta, Monografia Zakładów Chemicznych "Organika-Sarzyna" - praca magisterska.
2. Pażyra Wincenty, II wojna światowa i pierwsze lata powojenne w oczach mieszkańców Sarzyny - praca niepublikowana.
3. Tama Paweł, COP wciąż zadziwia; Nasz Dziennik. 2007, nr 31, s. 10.



WSPOMNIENIA JANA L.

Urodziłem się w Grodzisku Górnym w 1924 r. Gdy ukończyłem dziewiętnaście lat, zostałem wcielony do junaków pracujących w lagrze w Sarzynie. Przebywałem tam rok, tj. od lutego 1943 do marca 1944 roku. Pracowałem w grupie remontującej baraki, ogrodzenie oraz pracującej przy budowie wartowni. Wraz ze mną byli jeszcze koledzy z Grodziska: Kryla Jan, Gałusza Jan, Pokraka Wicek, Kulpa Jan, Sadło Józef, Danak Ignacy, Majkut Stanisław, Wikiera Julian, Klin Stanisław i Grzywa Jan. Od samego początku obchodzono się z nami bardzo źle. Byliśmy bici przez Niemców, jak i przez swoich grupowych tzw. forabajterów. Ja pewnego razu też dostałem trzonkiem od łopaty od Niemca, aż trzonek połamał się, a to dlatego, że na chwilę usiadłem. Był Niemiec o nazwisku Szeiger, który przybył z frontu. On to wynosił granaty z amunicją wymieniając je za jaja i kury, śmiejąc się z Polaków. Był trochę chory psychicznie. On to 2.11.1944 r. spowodował wybuch trotylu, ponieważ strzelił do skrzynki z trotylem. Zginął wtedy jeden Niemiec czterech junaków, w tym jeden z Pawusiowa o nazwisku Kopkowicz. Przypominam sobie nazwiska niektórych Niemców, takich jak Rydel, który był dobrym człowiekiem, Dik, który miał przeważnie służbę na bramie i, jak mówiono, współpracował z partyzantami, Kunc - bardzo dużo mówił i krzyczał, ale w sumie nikogo nie skrzywdził, Wedelin - ten szanował nas i był dobrym Niemcem. Był też wśród nich Kunce, ale on nienawidził Polaków i mścił się na nas. Pamiętam też dużo

wybuch amunicji, który miał miejsce prawdopodobnie 17.VI.1943 r. Było to tak: przyjechał pociąg z pociskami: uzbrojonymi w zapalniki z Rosji. Pociski były poukładane w słomie warstwami. W tym wagonie, gdzie się to zdarzyło, pracowali junacy Wojchamer, Choma, Kasiak oraz Wicek Pokraka z Grodziska, który mi to opowiadał. Były to pociski artyleryjskie, dość ciężkie. Kiedy junak ściągnął z warstwy pocisk, wówczas inny obsunął się i czubem uderzył w słonkę, co spowodowało wybuch i zapalenie się słomy. Wojchamer, który był najbliższy, został ranny w brzuch. Inni w tym czasie zdążyli wyskoczyć i uciec. Wojchamer zrobił parę kroków i upadł. Trzech pozostałych uciekło do bunkra, m.in. Wicek Pokraka, którego wybuch wyrzucił na krzaki. W tym czasie jeden z oficerów niemieckich, który był w pobliżu, złapał za jedną ze stojących wanienek i wylał na wagon. W jednej była benzyna, a w drugiej woda, gdyż myto w niej pociski. On w tym rozgardiaszu złapał za wanienkę z benzyną i połał ogień, myśląc, że to woda. To rozpętało piekło ognia, gdyż cały wagon stanął w ogniu. Odskoczył na bok, od następnego wagonu odciągnął konie i zaczął uciekać. Wagony wybuchały jeden po drugim, aż wszystkie znikły ulatując w powietrze. Pamiętam jednego Niemca o nazwisku Cip, który znęcał się nad nami, bijąc za byle co Weichmajster Zonerburg nie był lepszy, obaj dokuczali nam dobrze. Naszym inspektorem, czyli dowódcą był Austriak o nazwisku Krauze. Był to dobry człowiek. Naszym szefem był Polak, niejaki Przybyszewski z Jarosławia, który też był dobry. Do takich można też zaliczyć lagrowego Krofla Pamiętam, było to w jesieni, prawdopodobnie 29.X.1943 roku, miałem z nim służbę w nocy. Wtedy od Smyczów przyszli partyzanci i zaczęli strzelać. Wówczas obaj położyliśmy się w budce, a on mówił "niech biorą co chcą". Partyzanci zabrali amunicję i odeszli. Następnego dnia zrobiono nam rewizję, w sienniku u Kurasa znaleziono 75 sztuk amunicji. Zaraz zabrano go na komendę. Tłumaczył się, że słomy w sienniku nie wymieniał, została ona po poprzedniku. Trzymano go tam trzy doby. Potem odstawiono do Jarosławia i tam przebywał 4 miesiące, broniąc się jak tylko mógł. Baliśmy się bardzo, żeby nas nie wyspał. Rozważano różne możliwości odbicia go, ale tego zaniechano. Wśród nas była organizacja AK. Należało do niej 12 junaków: Kryla, Sadło, Ostrowski Jan z Rudnika, Wikiera, Kuraś oraz Plasło z grupy "Wacława". Innych nazwisk nie pamiętam. Przypomina mi się tragiczne zdarzenie, które miało miejsce w 1943 r. przed 3 maja, w nocy. Do Sarzyny, po chleb, przyszło trzech junaków wracających nad ranem. W tym czasie Niemcy obstawili lagier obawiając się akcji. Zauważyli wracających i zaczęli do nich strzelać. Zastrzelili junaka z Sieniawy o nazwisku Witkowski. Pozostali dwaj: Paszek Franciszek i Paszek Edward z Sarzyny uciekli. Na drugi dzień Niemcy wsadzili ich do bunkra, po rozpoznaniu. Z junaków zwolniono mnie w marcu 1944 r.



WSPOMNIENIA KATARZYNY A.

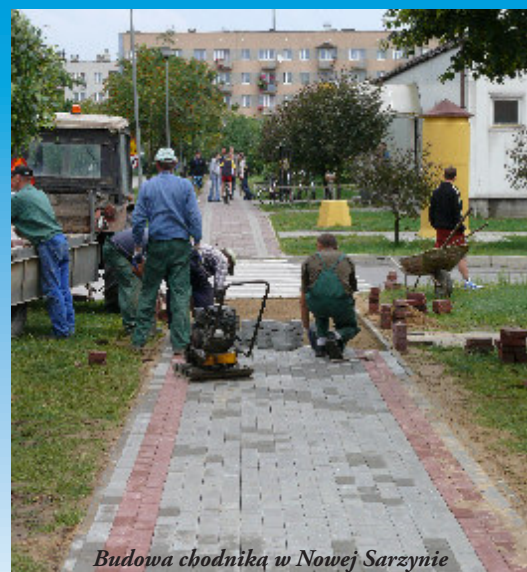
W 1943 r. dostałam od Niemców nakaz pod karą śmierci iść do roboty na Zakłady. Pracowałam tam przez rok wraz z junakami z Grodziska, Pawusiowa i innych okolicznych miejscowości. Pracowaliśmy przy amunicji, którą czyściliśmy. Ja i inne dziewczyny wykonywałyśmy lżejsze prace. Pewnego razu widziałam, jak przywieziono ze Szpringplacu zabitych junaków. Jeden był cały rozerwany, ten Niemiec, co z nim był, to był "szurnięty". Gdy był ten duży wybuch, to ja byłam w lagrze, ale na drugiej rampie. Gdy zaczęły się wybuchy, pilnujący nas Niemiec kazał uciekać w kierunku drutów, co też zrobiliśmy. Niemcy byli różni, dobrzy i źli, do roboty jednak gnali, ile się dało. My czyściliśmy i stemplowały pociski, a junacy układali je w skrzynki i odwozili do magazynu, czy z magazynu do wagonów. Przypominam sobie, jak pewnego razu Wedekin, dobry Niemiec, kazał wypoczywać za skrzynkami z amunicją, choć na drugi dzień miała być inspekcja. W nocy była akcja partyzantów od Smyczów. Zabito psa, którego widziałam potem. Partyzanci zabrali amunicję, Niemcy urządzili za nimi pościg, ale w głąb lasu się za nimi nie zapuścili. Po jakimś czasie zaarrestowali z Jandy Kanię Wojciecha, którego później zamordowali w Jarosławiu 12. IV.1944 roku. Wiosną 1944 r. przyszedł do Kusego Dołęga, aby jechać po ziemniaki do Kani. Zaprzęgnięto konie i pojechali wprost do stojącej na zboczach stodoły Kani. Wjechali do środka, a tam była amunicja przywieziona z Zakładów. Przebywając tam, natychmiast zostali otoczeni przez Niemców. Zaczęli się ostrzeliwać, Dołęga i Kusy uciekli z okrzykiem. Właściciel tej stodoły, Kania, został aresztowany.



FOTOREPORTAŻ Z PRAC REMONTOWO - BUDOWLANYCH W MIEŚCIE I GMINIE



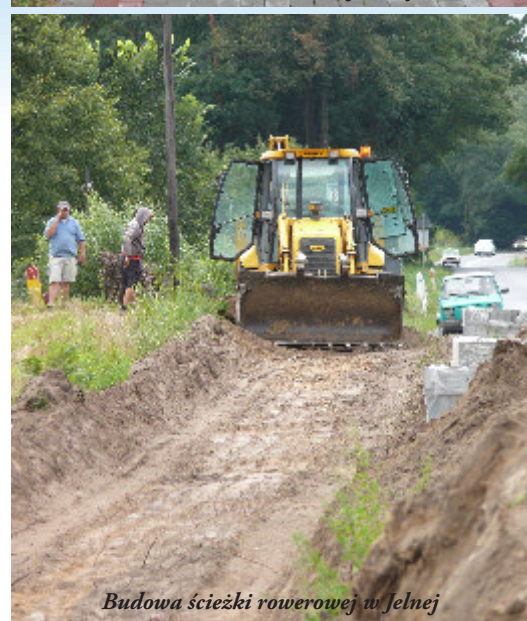
Nowy chodnik przy gimnazjum w Majdanie Łętowskim



Budowa chodnika w Nowej Sarzynie



Budowa chodnika w Sarzynie



Budowa ścieżki rowerowej w Jelnej



Nowa droga w Wólce Łętowskiej



Termomodernizacja SP w Woli Zarzycyckiej



Termomodernizacja UMiG

foto: bw